



Arab Electrical Industries PLC

التاريخ: 2013/04/28
صادر رقم : ع ك ص / 68 / 2013

السادة / هيئة الاوراق المالية المحترمين

الموضوع : البيانات المالية ربع السنوية لعام 2013 .

تحية طيبة وبعد ،،،،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية المرحلية ربع السنوية للشركة كما في 31 / 03 / 2013 مع تقرير
المراجعة لمدقي حسابات الشركة حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
المدير العام
محمد محمود القيسي
العربية
للصناعات
الكهربائية م.ع

نسخة بورصة عمان المحترمين
نسخة مركز ايداع الاوراق المالية المحترمين

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

٢٨ نيسان ٢٠١٣

الرقم المتسلسل: ١٩٤٩

رقم الملف: ٤٤٤٤

الجهة المختصة: لجان الاوراق المالية

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة
للسهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

الشركة العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

الصفحة	
1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3-2	قائمة المركز المالي
4	قائمة الدخل الشامل
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
6	قائمة التدفقات النقدية
12-7	ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

190 13 02

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الكهربائية - المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المرفقة للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة كما في 31 اذار 2013 وكل من قائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للشهور الثلاثة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية مرحلية مختصرة أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د . ابراهيم محمد العباسي
اجازة رقم 116

عمان في 22 نيسان 2013

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2012	31 آذار 2013		
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)	إيضاح	
			الموجوبات
			الموجوبات غير المتداولة
3,226,817	3,200,749	4	ممتلكات ومعدات بعد الاستهلاك المتراكم
1,588	1,186		أصول غير ملموسة
242,059	242,059	5	استثمارات في شركات زميلة
3,470,464	3,443,994		مجموع الموجوبات غير المتداولة
			الموجوبات المتداولة
2,222,349	2,470,286		بضاعة
504,862	93,395		مدفوعات اعتمادات مستندية
1,737,397	1,570,831		نعم مدينة بالصافي
257,531	261,428		نعم أطراف ذات علاقة
906	1,200		استثمارات في موجوبات مالية من خلال الدخل
790,000	966,744		شيكات برسم التحصيل
100,502	96,968		وجوبات أخرى
19,560	50,382		تقديرات نقد معادل
5,633,107	5,511,234		مجموع الموجوبات المتداولة
9,103,571	8,955,228		مجموع الموجوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2012	31 آذار 2013		
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)	إيضاح	
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000		رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
277,897	277,897		حتياطي اجباري
19,550	(11,542)		سائر المدورة
6,297,447	6,266,355		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
1,161,197	832,599		ذمم ناشئة
618,884	605,184	6	بنوك ناشئة
294,673	261,164	6	قروض قصيرة الأجل
617,313	551,741		أوراق دفع
16,050	16,050		مخصصات مختلفة
98,007	422,135		طلوبات أخرى
2,806,124	2,688,873		مجموع المطلوبات المتداولة
9,103,571	8,955,228		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل

للتلاثة شهور المنتهية في،		
31 اذار 2012	31 اذار 2013	
يبنار أردني	يبنار أردني	الايضاح
693,372	1,461,336	صافي المبيعات
(656,607)	(1,346,104)	تكلفة المبيعات
36,765	115,232	مجمول الربح
-	7,397	ايرانات اخرى
(24,149)	(21,406)	مصارييف البيع والتوزيع
(63,063)	(72,170)	المصارييف الانارية والعمومية
(50,447)	29,053	الربح التشغيلي / الخسارة التشغيلية
(623)	(1,116)	مصارييف فروقات عملة
(327)	293	تعديلات القيمة العادلة للموجوبات المالية من خلال الدخل
(36,701)	(37,628)	تكاليف التمويل
(88,098)	(9,398)	خسارة الفترة
-	-	بنود الدخل الشامل
(88,098)	(9,398)	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	ربحية السهم
(0.015)	(0.002)	8 ربحية السهم الاساسية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

رأس المال	إحتياطي إجباري	ارباح غير متحققة	ارباح متحققة	اجمالي الارباح المدورة	المجموع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,000,000	277,897	-	19,550	19,550	6,297,447	رصيد 1 كانون الثاني 2013
		-	(21,694)	(21,694)	(21,694)	تعديلات سنوات سابقة
			(2,144)	(2,144)	6,275,753	رصيد المعدل
-	-		(9,398)	(9,398)	(9,398)	الدخل الشامل للفترة
6,000,000	277,897	-	(11,542)	(11,542)	6,266,355	الرصيد في 31 ايار 2013
6,000,000	273,566	(8,463)	(8,444)	(16,907)	6,256,659	رصيد 1 كانون الثاني 2012
			(6,481)	(6,481)	(6,481)	تعديلات سنوات سابقة
			(14,925)	(23,388)	6,250,178	رصيد المعدل
-	-		(87,801)	(87,801)	(87,801)	الدخل الشامل للفترة
6,000,000	273,566	-	(102,726)	(111,189)	6,162,377	الرصيد في 31 ايار 2012

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية

31 آذار 2012	31 آذار 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(87,801)	(9,398)	خسارة الفترة
36,701	37,628	فوائد مدينة
(6,481)	(21,694)	تعديلات سنوات سابقة
327	(293)	تعديلات القيمة العادلة
37,102	36,039	متهلكات وإطفاءات
(20,152)	42,282	الربح المعدل
217,568	(247,937)	التغير في البضاعة
58,171	411,467	التغير في مصاريف وتأمينات الإعتمادات المستندية
(251,597)	162,669	التغير في الذمم المدينة
210,342	(176,744)	التغير في الشيكات برسم التحصيل
(11,618)	3,534	ير في الارصدة المدينة الاخرى
(418,904)	(328,598)	التغير في الذمم الدائنة
396,922	324,128	في الارصدة الدائنة الاخرى والمخصصات
180,732	190,801	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
(36,701)	(37,628)	فوائد مدينة
144,031	153,173	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(2,190)	(9,570)	راء ممتلكات ومعدات
(2,190)	(9,570)	التدفق النقدي من الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
103,037	(13,700)	بنوك دائنة
85,178	(65,572)	أوراق دفع
(277,816)	(33,509)	تروض
(89,601)	(112,781)	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
52,240	30,822	التغير في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك
10,894	19,560	رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك بداية الفترة
63,134	50,382	رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

أ) تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 31 اذار 2013 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)

ب) إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية و يجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2012, كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في 31 اذار 2013 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013.

3. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

4. ممتلكات ومعدات

المجموع	اجهزة الحاسوب	محول طاقة كهربائية	اثاث وديكورات	سيارات	الالات والمعدات وقولب صناعية	هتلجر ومباني وانشاءات	اراضي
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,540,742	3,477	29,826	223,333	156,376	5,016,051	931,895	179,784
9,570	-		1,865	2,940	4,765		
-				-			
6,550,312	3,477	29,826	225,198	159,316	5,020,816	931,895	179,784
3,313,925	1,128	24,631	213,736	131,919	2,723,519	218,992	-
35,638	214	1,103	1,042	2,720	21,368	9,191	
3,349,563	1,342	25,734	214,778	134,639	2,744,887	228,183	-
3,200,749	2,135	4,092	10,420	24,677	2,275,929	703,712	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

إضافات

حذفات

الرصيد كما في 31 اذار 2013

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 31 اذار 2013

صافي القيمة الدفترية كما في 31 اذار 2013

6,524,929	2,137	29,826	223,058	155,002	5,003,227	931,895	179,784
17,064	1,340		275	2,625	12,824		
1,251				1,251			
6,540,742	3,477	29,826	223,333	156,376	5,016,051	931,895	179,784
3,159,038	424	20,145	208,557	118,699	2,629,599	181,614	-
154,887	704	4,486	5,179	13,220	93,920	37,378	
3,313,925	1,128	24,631	213,736	131,919	2,723,519	218,992	-
3,226,817	2,349	5,195	9,597	24,457	2,292,532	712,903	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

حذفات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2012

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2012

صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الاول 2012

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

5. استثمارات في الشركات الزميلة

31 كانون الاول 2012	31 اذار 2013	الجنسية	نسبة الملكية	31 كانون الاول 2012	31 اذار 2013
دينار اردني	دينار اردني			دينار اردني	دينار اردني
213,407	213,407	مصرية	49.00%	213,407	213,407
28,652	28,652	سودانية	38.50%	28,652	28,652
<u>242,059</u>	<u>242,059</u>			<u>242,059</u>	<u>242,059</u>

العربية للصناعات الكهربائية (1)
شركة البتراء للتوريدات العامة (2)

- (1) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في راس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.
- (2) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة اي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007 .

6. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2012	31 اذار 2013	الحسابات الحارية المدينة
دينار اردني	دينار اردني	
618,884	605,184	(1)
-	-	لقروض
294,673	261,164	الجزء طويل الاجل
<u>294,673</u>	<u>261,164</u>	الجزء قصير الاجل
		الاجمالي

حسابات جاري مدين

- (1) يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجبير وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

قروض

(2) تتضمن القروض بما حصلت عليه الشركة من القرض التالية.

- حصلت الشركة على قرض دوار من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصرا لسداد اثمان بضائع مشتراة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (PLR + 0.25 %) وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهريا.
- حصلت الشركة بتاريخ 17 تشرين ثاني 2011 على قرض من بنك محلي بمبلغ 134,000 دينار بفائدة 9 % سنويا لغايات تسديد اعتمادات مستندية مستحقة لمدة سنة واحدة مع فترة سماح لمدة ستة اشهر .

7. الوضع الضريبي

- قدمت الشركة كافة الاقرارات الضريبية للسنوات السابقة وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق سجلات الشركة حتى العام 2010 .

8. ربحية السهم

31 اذار 2012	31 اذار 2013
دينار اردني	دينار اردني
(87,801)	(9,398)
6,000,000	6,000,000
(0.015)	(0.002)

العمليات المستمرة
سارة الفترة
عدد الأسهم المرجح
السهم الأساسية من الخسارة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاث المنتهية في 31 اذار 2013

9. التزامات محتملة

على الشركة كما في 31 اذار 2013 الإلتزامات المحتملة التالية:

31 اذار	
<u>دينار أردني</u>	
177,766	لقاء إعتمادات مستندية
100,000	لقاء كفالات بنكية